

# Cultura

Del 9 al 15 de julio de 2009

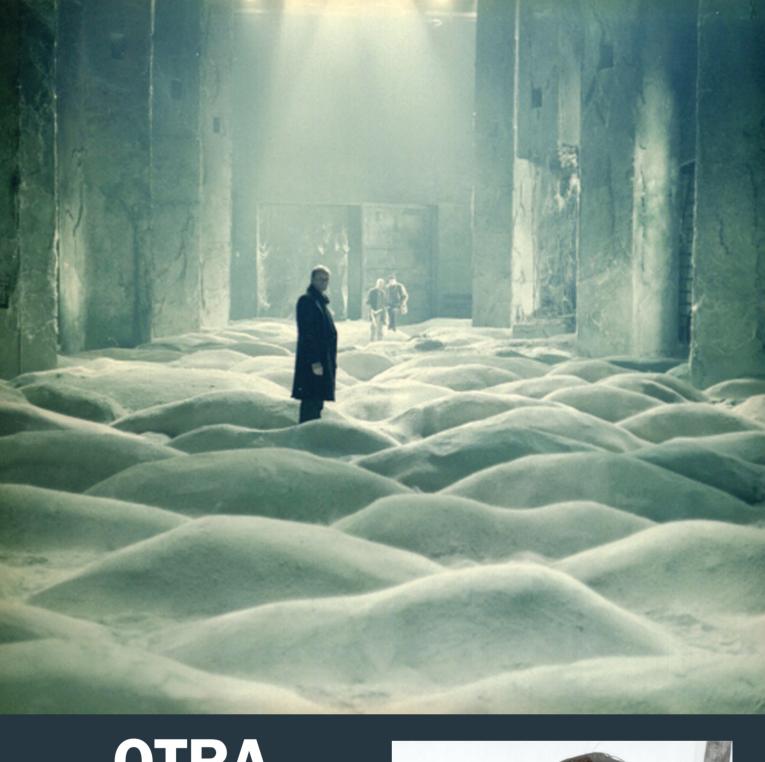


# **Desde** la cama

Inaugura, en el Museo Sívori, una muestra del polifacético artista Pedro Roth.

Página 3.





# OTRAdimensión

Los domingos de julio y agosto, el Centro Cultural Recoleta exhibe un ciclo de películas de ciencia ficción programado por el Museo del Cine con algunos clásicos del género. Este domingo a las 18 se verá Invasión, de Hugo Santiago, sobre un guión de Jorge Luis Borges-**Adolfo Bioy Casares. Páginas 4-5.** 



# AÑO 6 N° 364

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

SUMATIO. Un artista polifacético [pág. 3] La imaginación al poder [págs. 4-5] Con la profundidad de la selva / La equivocación - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 9 al 15 de julio de 2009.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 9 al 15 de julio]

Hasta el cierre de la presente edición, las actividades publicadas tanto en la agenda como en los recuadros y las notas, estaban confirmadas. Sin embargo, dada la situación de público conocimiento, es recomendable chequear esta información, por eventuales cambios en las programaciones.

### (C) Gratis

## CHICOS **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES**

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.

Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. Lunes a viernes. gratis. Sábados, domingos y feriados, \$1. **JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS** 

Av. Santa Fe 3951, 4831-4527. **©** Sábados 15.30 y martes 10.30 hs. **DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO.** Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. Se suspende por mal tiempo. 6 Sábados 17 y viernes 10.30 hs. Se suspende por mal tiempo. NATURALISTAS EN ACCIÓN. Visita participativa para chicos de 10 a 12 años. Martes o jueves, 19 hs. TALLER DE HUERTA DE VERANO PARA NIÑOS. Ideal para chicos de entre 7 y 12 años. Cupo limitado, solicitar inscripción.

### **MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ JERNÁNDEZ**

Av. del Libertador 2373. 4803-2384. Miércoles a viernes, a las 10 y a las 14 hs. VISITAS DIDÁCTICAS PARA GRUPOS **ESCOLARES O CON FINES EDUCATIVOS.** Ciclo lectivo 2009. Diferentes recorridos y actividades didácticas que involucran las colecciones, el encuentro con artesanos,

Una vueltita más. En su ambicioso programa de revalorización de las calesitas porteñas, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires anuncia múltiples actividades libres y gratuitas previstas para este fin de semana. La calesita, por su emplazamiento al aire libre, constituye un ámbito sano de esparcimiento, que no favorece la transmisión de enfermedades.

**MÚSICA.** CANCIONES DE CALESITA PARA JUGAR. Viernes. 17.30 hs. Parque Saavedra. Av. García del Río entre Pinto y Roque Pérez (Saavedra). Sábado, 14.30 hs. Plaza Sudamérica, El Capricho. Av. Fernández de la Cruz entre Piedrabuena y Guaminí (Villa Riachuelo). Domingo, 14.30 hs. Estación Saavedra, Plaza Este. Av. Dr. Ricardo Balbín y Plaza (Saavedra). CANCIONES DE CALESITA DE LOS ABUELOS. Viernes. 17.30 hs. Parque Centenario, La calesita de Carlitos. Av. Ángel Gallardo y Leopoldo Marechal (Caballito). Sábado, 14.30 hs. Parque Patricios, Av. Caseros entre Sánchez de Loria y Pepirí (Parque Patricios). Domingo, 14.30 hs. Plaza Almagro. Bulnes entre Tte. Gral. J.D. Perón y Sarmiento (Almagro). CANCIONES DE CALE-SITA INDUSTRIA NACIONAL. Viernes, 17.30 hs. Estación Floresta. Av. Segurola y Venancio Flores (Floresta). Sábado, 14.30 hs. Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). Domingo, 14.30 hs. Plaza

General Pueyrredón, Carrusel San José de Flores. Yerbal entre Gral. Artigas y F.C. Rodríguez (Flores).

NARRACIONES DRAMATIZADAS. CALESICUENTOS DE TODAS PARTES. Viernes, 17.30 hs. Plaza Balcarce. Vuelta de Obligado entre Manzanares y Jaramillo (Núñez). Sábado, 14.30 hs. Parque Rivadavia. Rosario entre B. Ambrosetti y Doblas (Caballito). Domingo, 14.30 hs. Estación Belgrano R. Juramento 3200 (Belgrano). CALESICUENTOS PORTEÑOS. Viernes, 17.30 hs. Pekas, Av. Gaona 3036 (Flores).

**JUEGOS. CALESIJUEGOS DEL BARRIO. Viernes, 17.30** hs. Plaza República de Bolivia. Calesita Juan Carlos. Av. Libertador y Av. Olleros (Palermo). Sábado, 14.30 hs. Plaza República de México. Av. Figueroa Alcorta entre La Pampa y Av. V. Alsina (Belgrano). Domingo, 14.30 hs. Plaza Monseñor D'Andrea, Calesita Robertito. Anchorena entre Av. Córdoba y Paraguay (Recoleta). CALESIJUEGOS DEL MUNDO ENTERO. Viernes, 17.30 hs. Plaza Irlanda, Calesita José. Neuquén entre, Tte. Gral. Donato Álvarez y Seguí (Caballito). Sábado, 14.30 hs. Paseo Sara Vaamonde. Av. Independencia 4246 (Boedo). Domingo, 14.30 hs. Estación Caballito. Rojas y Bacacay (Caballito). CALESIJUEGOS DE ANTAÑO, Viernes, 17.30 hs. Complejo General Savio, Calesita Stella Maris. Soldado

de la Frontera y Olascoaga (Villa Lugano). Sábado, 14.30 hs. Plaza Salaberry, Mi Sueño. Av. J. B. Alberdi (Mataderos). Domingo, 14.30 hs. Plaza Unidad Nacional, A los sueños de los niños. Delfín Gallo entre Leguizamón y Murguiondo (Villa Lugano).

PLÁSTICA. PINTACUADROS CON CALESITA. Viernes, 17.30 hs. Parque Chacabuco, La calesita de Tatín. Av. Asamblea entre Puan y Curapaligüe (Parque Chacabuco). Sábado, 14.30 hs. Parque Las Heras, La calesita de Pedrito. Av. Coronel Díaz entre Las Heras y Juncal (Palermo). Domingo, 14.30 hs. Plaza 25 de Agosto. Charlone entre Heredia y 14 de Julio (Villa Ortúzar). **DIBUJANDO CUENTOS. Viernes, 17.30 hs. Plaza Fray** Luis Beltrán, La calesita de Antonio. Av. Iriarte entre Luzuriaga y Vélez Sarsfield (Barracas). Sábado, 11 hs. Plaza Aristóbulo del Valle, Calesita de la alegría. Campana entre Baigorria y Marcos Sastre (Villa del Parque). Domingo, 14.30 hs. Plaza Arenales, La calesita de la familia. Nueva York 4050 (Villa Devoto).

MALABARES. PUM PARA ARRIBA. Viernes, 17,30 hs. Plaza Unión Latinoamericana. Costa Rica entre F. Acuña de Figueroa y Medrano (Palermo). Sábado, 14.30 hs. Plaza Misericordia. Francisco Bilbao entre Camacua y Lautaro (Flores). Domingo, 14.30 hs. Parque Los Andes. Guzmán entre Concepción Arenal y Jorge Newbery (Chacarita).

TEATRO Y TÍTERES. EL MISTERIO DE LA CALESITA. Viernes, 17.30 hs. Plaza Palermo Viejo. Malabia 1800 entre Nicaragua y Costa Rica (Palermo). Sábado, 14.30 hs. Plaza 1º de Mayo, La Calesita. Adolfo Alsina entre Pichincha y Pasco (Balvanera). Domingo, 14.30 hs. Parque Tres de Febrero. Av. del Libertador y Av. Sarmiento (Palermo). PAYASOS EN CALESITA. Viernes, 17.30 hs. Estación Colegiales, La calesita de Colegiales. Av. Federico Lacroze 2782 (Colegiales). Sábado, 14.30 hs. Parque Lezama. Av. Martín García y Defensa (San Telmo). Domingo, 14.30 hs. Plaza Tte. Gral. Emilio Mitre, Calesita Daniel. Cantilo entre Pacheco de Melo y Av. Las Heras (Recoleta).

MAGIA, DONDE ESTÁ LA SORTIJA, Viernes, 17.30 hs. Galería Jonte, Parque Infantil Don José. Av. Álvarez Jonte 4767 (Monte Castro). Sábado, 14.30 hs. Galería Beiró. "La calesita de Leonardo, Av. Francisco Beiró 5340, (Villa Real). Domingo, 14.30 hs. Plaza Roque Sáenz Peña, La calesita de Pascualito. Remedios de Escalada de San Martín y Andrés Lamas (Villa General Mitre).

DANZA. GIRANDO AL COMPÁS. Viernes, 17.30 hs. La calesita de Don Luis, Ramón Falcón 5990 (Liniers). Sábado, 14.30 hs. Galería Crédito Liniers. Av. Rivadavia 11440 (Liniers). Domingo, 14.30 hs. Plaza Pompeya, Calesita Pedrito. Traful entre Av. Sáenz y E. Ochoa

la historia de la casa donde funciona y también las acciones de la gestión cultural. Los turnos se solicitan por teléfono al 4803-2384 int. 213 o por e-mail: visitasguiadas\_hernandez@buenosaires.gov.ar

**MUSEO DE LA CIUDAD** 

Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Sábados,

domingos y feriados, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR CON LOS JUGUETES DE AYER. Exposición permanente de juguetes antiguos. **EL MUNDO** INFANTIL-LOS JUEGOS Y EL COLEGIO. El aula y los útiles, rodeados de fotografías Defensa 219. 4343-2123. de alumnos y maestros que poblaron las

escuelas porteñas en diversas épocas. \$1. Lunes y miércoles, gratis.

**RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA** 

Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597/0800-444-5343. (A) Martes a domingos, 8 a 18 hs. ABIERTO A TODO PÚBLICO. @ Sába-

dos y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHIcos. Para explorar los bosques con un

guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. (6) PASEO NOC-TURNO. Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consultar días y horarios

# **TEATRO COLÓN**

Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear

**VOCES DE NIÑOS PARA EL TEATRO** 

COLON. El Coro de Niños del Teatro que dirige el Maestro Valdo Sciamarrella probará niños de entre 7 y 9 años (varones y mujeres). No se necesita experiencia ni conocimientos previos. Aquellos interesados presentarse con algún adulto de acompañante de martes a viernes a partir de las 16.30 horas.

No hay actividades en el Complejo Teatral. El Ministerio de Cultura suspendió esta semana todas las actividades programadas del Complejo Teatral de Buenos Aires, que comprende a los teatros San Martín, Presidente Alvear, Sarmiento, De la Ribera y Regio. Esta suspensión, que responde a medidas sanitarias, incluye no sólo alas funciones teatrales, sino también a las funciones de cine de la Sala Leopoldo Lugones, el ciclo Música en el Hall, y las exposiciones en las fotogalerías. Mientras dure el receso estarán abiertas las boleterías del Complejo, con el objetivo de realizar la devolución del importe de las entradas a aquellos que realizaron sus compras con anterioridad a la medida, tomada en el marco de la emergencia nacional por la gripe A. Esta semana también suspendieron las funciones las grandes salas de teatro comercial de la ciudad.

# **MÚSICA** Clásica

TEATRO COLÓN

Tucumán 1171, 4378-7100.

**CONVOCATORIA. VOCES DE NIÑOS** PARA EL TEATRO COLON. El Coro de Niños del Teatro que dirige el Maestro Valdo Sciamarrella probará niños de entre 7 y 9 años (varones y mujeres). No se necesita experiencia ni conocimientos previos. Aquellos interesados presentarse en el Teatro del Globo. Marcelo T. de Alvear 1155 con algún adulto de acompañante, de martes a viernes a partir de las 16.30 horas. 😉 Domingo, 22.45 hs. AL COLÓN. Por Canal 7 y conducido por Marcos 

# Popular

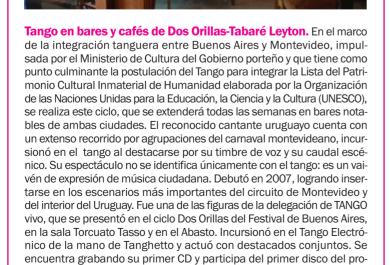
**FERIA DE MATADEROS** 

Lisandro de da Torre y Av. de los Corrales, 4342-9629/4323-9400 int. 2830 (Lunes a viernes), 4687-5602 (Domingos).

CAMINO AL COLÓN. Programa por

Radio de la Ciudad, AM 1110.

Jueves, de 11 a 20 hs. CELEBRAMOS EL DIA DE LA INDEPENDENCIA. Artista invitada: Angela Irene. Además: La Milanga Ensamble Telúrico, Homenaje a Chivo Valladares. Ballet Espacio Tucumán, dirigido por Rolando



grama TANGOvivo que se conocerá el 18 de agosto en el Festival de Tango

de Buenos Aires. Lo acompañan Ney Peraza y Matías Romero (guita-

rra) y Pablo Zerboni (piano). Hoy, a las 19 horas, se presentará en La Biela



Fascinación por el gospel en el Larreta. La Subsecretaría de Cultura, a través de la Dirección General de Museos, presenta el Ciclo de Conciertos organizados por el Museo de Arte Español Enrique Larreta (Av. Juramento 2291), "El fascinante mundo del Gospel", con la participación del Coro Gospel de Argentina, dirigido por Natalia Welbey. Con un repertorio exclusivo de Negro Spiritual y Gospel, el Coro Gospel de Argentina intenta, en cada uno de sus shows, viajar junto al público a las raíces de este estilo musical con más de 100 años de vida. La próxima actuación será el jueves 16 de julio, a las 20.30 hs., en el Museo Enrique Larreta, y se reiterará en el mes de agosto.

Av. Quintana 600, con entrada libre y gratuita.

# Un ARTISTA polifacético





n artista polifacético. Así es Pedro Roth, quien se ha expresado, a lo largo de su trayectoria, a través de la realización audiovisual, la fotografía, la pintura, y la escritura. En esta oportunidad, el Museo Sívori recibe la exposición "Desde la cama", compuesta por un mural sobre papel de 4 por 7 metros y alrededor de 20 pinturas

Así define el propio Roth este trabajo: "Es la mezcla de los lugares donde yo hago mi trabajo, donde me dedico a pintar. Desde la cama, donde trabajo todas las madrugadas, y en los bares, donde pinto todo el resto del tiempo. La sala va a estar compuesta por pinturas sobre tela y un mural sobre papel en forma de mosaico". Además, agrega, en todos lados estarán sus personajes, "que actuarán en

González. Malambo Espectáculo,

la colaboración de la Casa de la

Duo Suroeste, Correntada, Taller de

Emiliano Zerbini, Siempre Salta, Mauro

danzas de la Feria: Ballet Santa Cecilia. Escuche "La Feria De Mataderos", El dirigido por Sergio Lobo. Agradecemos Provincia de Tucumán. Festival Folklórico: 8 a 10 hs. por la 98.7 FM, La Folclorica. www.feriademataderos.com.ar/ Guiretti, Vocal Bs. As. Quinteto, Inti Huayra, feriademataderos\_mc@ buenosaires.gov.ar.



esa interminable película que es mi obra. Quizás estas líneas echen alguna luz sobre estos cuadros. Prometo que los hice de buena fe, que no me copié de nadie y que lo que ustedes ven ahí es lo que soy"

Nacido en Budapest, Hungría el 8 de julio de 1938, Roth se licenció en Realización Cinematográfica, en la Universidad Nacional de La Plata. Estudió fotografía con Esteban Sandor y se especializó en retratos con Nicolás Schonfeld. Realizó numerosos trabajos audiovisuales, expone sus pinturas desde 1975, trabajo como reportero gráfico y editor fotográfico, e incluso, publicó un libro sobre el pensamiento urbano y el pensamiento rural.

Instituciones como el Museo de Arte Moderno Buenos Aires (MAMBA), el Museo

El sábado inaugura en el Museo Sívori "Desde la cama", una exposición compuesta por un gran mural y unas 20 pinturas sobre tela de Pedro Roth, que podrá verse hasta el 2 de agosto.

de Arte Contemporáneo Latinoamericano, La Plata (MACLA); el Museo Judío de Praga; el Museo de Bellas Artes de Azul, provincia de Buenos Aires; el Museo de Arte Contemporáneo de Santa Fe (MAC); el Museo Judío de Buenos Aires; el Centro Cultural Bonastruc Saporta, Gerona, España, entre otras, poseen obras suyas como parte de sus colecciones.

Inauguración: sábado 11 de julio, 12 hs. Museo Sívori - Sala Temporaria (B). Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal). Martes a viernes de 12 a 20; sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. Entrada, \$1; Miércoles y sábados, gratis. Hasta el 2 de agosto.

## LA CAMA UNIVERSAL

El centro del taller de Pedro Roth es su cama. Desde allí, recostado, deja que su mirada emprenda un viaje alrededor del cuarto, que se puebla de un universo dislocado, por cuya fracturas penetran las imágenes. Agarra sus marcadores Rothirng y se pone a trabajar. A través de la obra, se apropia de otro espacio, reservado y fértil, el mismo donde tienen lugar los juegos de los niños y las revelaciones. Allí rige otra sintaxis, la de la creación que roza el estado onírico, que desnuda las intenciones y tima prestado cualquier recurso formal. La alegría y el terror se yuxtaponen y Roth los mezcla con igual ímpetu, porque se mueve en un substrato de la conciencia donde lo excepcional es regla de oto y ley de hierro a la vez.

Del sueño hereda la atmósfera surreal ese espacio compartido ha contado con artistas que, además de pintores, fueron visionarios. Allí pueden encontrase muchas referencias formales; como en el caso de Roth, donde aparecen- entre otros ecos- el surrealismo y el expresionismo. No hay que olvidar que se trata de una artista que dispone de un repertorio amplísimo en temas y técnicas visuales, incluyendo su práctica en la fotografía y el cine. Una opinión suya muy significativa reza: "Si una vez formulamos una idea, perderemos el control sobre ella." Veredicto de artista que puede interpretarse en el sentido que, lanzada la idea original, ésta se libera y pasa a integrar el ámbito de creación.

El universo de Pedro Roth está densamente poblado. Allí conviven y actúan humanoides, perros y gatos, insectos, estrellas, vegetaciones y arquitecturas varias, elementos dispares como enormes tornillos y formas abstractas. Hay variaciones de la escala, hay transmutaciones: un ave tiene una cabeza humana, lo largos dedos de algunas manos adquieren características vegetales y algunos vegetales muestran su naturaleza sexuada. Los colores se unifican o se yuxtaponen, chocan y se unifican.

Aquí, todo esta permitido, aquí se imponen otros cánones.

La referencia a estilos o técnicas se torna secundaria en estas obras que tanto pueden multiplicarse en dípticos o trípticos como integrar un mural. Y, pese a la abundancia de recursos, en la obra de Roth rige un orden. Dentro de la profusión de formas y colores surgen temas que obran como un hilo conductor: también funcionan como narraciones, fijan acciones y definen caracteres e intenciones. Equivalen a una visión rica y coherente de un universo muy personal, tan personal como la idea de reducir el taller de un artista a una cama.

Ahora bien, no hay que olvidar que la cama es el principio y el fin, alfa y el omega, lugar tanto de nuestro nacimiento como de nuestra muerte. Y por supuesto, también el dominio de lo onírico, el espacio desde donde surgen nuestros sueños. Pedro Roth, de rica y variada trayectoria, lo sabe, y no teme abrir sus puertas íntimas y vedadas para mostrarnos esta versión de su universo.

Bengt Oldenburg (texto incluido en el catálogo de la muestra).

# Programa Radial de la Feria. Domingos de

**GOBIERNO DE LA CIUDAD** Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

Av. Brasil y Defensa. **©** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesa-

**BARRIO NORTE** Av. Córdoba y Junín.

@ Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY. **CABALLITO** 

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez v Campichuelo **©** Sábados, domingos y feriados, **11** a

20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.

**Junín 1930** 

# **DESTACADO** CENTRO CULTURAL RECOLETA

**MUESTRAS.** En el Centro Cultural Recoleta, dependiente del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, pueden visitarse normalmente las siguientes exposiciones. Algunas, finalizan la semana próxima, por lo que son los últimos días para disfrutar de las obras de Pesce, Perrin, Schweickardt, Jiménez -Lockett y Rep, Calcagno, Valivieso, Orlandi, Medica, Seggiaro y Automatic

Hasta el domingo 12 de julio. ERNESTO PESCE (fotos). La Deriva. Obra Reciente. Sala Cronopios. JORGE GONZÁLEZ PERRIN. El revés de su trama. Sala C. MAT-THIAS SCHWEICKARDT. El congelamiento en la secuencia expresiva. Espacio Central Planta Alta. FELIPE JIMÉNEZ - MILO LOCKETT - MIGUEL REP. La mesa está servida. Sala 10. HERNÁN CÉSAR. Pequeño Presente. Sala 11. GIOVANNA FORTI. Obras 1997-2009. Salas 1 y 2. MARTÍN CALCAGNO. La delicada fragancia del amor. Microespacio. ALEXANDRA VALDIVIESO / DARIA ORLANDI. Flash Existencial. Sala 13. MARÍA MEDICA. Casi UNO Fotografías. Sala 5. ANA SEGGIARO. Nieve azul. Sala 12. AUTOMATIC MOVING CO. Sala 4.

Lunes a Viernes de 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs.

Hasta el domingo 19 de julio. MARTA ARES. Inánime. Sala Prometeus.



Siete dias en la vida del arquitecto lacomo Barozzi da Vignola (1507-1573), constructor de catedrales I, 2006. Acrílico sobre tela, 150 x 150 cm.



Fortaleza-01: Algunos caminos conducen a la fortaleza II, 2007. Acrílico sobre tela, 150 x 150 cm.



Muralla-01: El Emperador Shih Huang Ti (259-210 AC) manda quemar las bibliotecas para que la historia comience con él, 2009. Acuarela v tinta sobre papel, 122 x 102 cm. Serie La muralla china

LUPA, Festival de Arte Urbano. El evento, que organiza la Dirección General de Promoción Cultural, se basa en la exposición e interacción de tres ramas del arte: la música, el teatro y el audiovisual. Tomando como punto de partida la exploración, se intenta generar un espacio en donde exponer aquello que sucede en distintos campos del arte urbano en la actualidad, difundiendo las tendencias actuales en estas disciplinas.

La cita es en el Espacio Cultural Julián Centeya (Av. San Juan 3255; 4931-9667) los días viernes 10 a partir de las 20 y sábado 11 a partir de las 19 hs. Las entradas son gratuitas y se retiran una hora antes de cada función.

Mañana. 20 hs. HECHO A MANO (Retazos de Violeta Parra). 21 hs. PROYECCIÓN DE AUDIOVISUALES. 21.10 hs. PESCANTE TANGO Y GABRIEL VON FERNÁNDEZ. 21.40 hs. PROYECCIÓN DE AUDIOVISUA-LES. 22 hs. UNAS / WORK IN PROGRESS. 22.10 hs. EMPUJÓN. Trío de música latinoamericana.

Sábado, 19 hs. EL ORUJO, Trío de folclore, 19.40 hs. PROYECCIÓN DE AUDIOVISUAL, 20 hs. HECHO A MANO (Retazos de Violeta Parra), 21 hs. PROYECCIÓN DE AUDIOVISUALES. 21.10 hs. MARCELO UGARTECHE Y LA MIXTURAS DEL MUNDO (foto). Septeto de Jazz/ candombe/ souv. 22 hs. PROYECCIÓN DE AUDIOVISUALES, 22,20 hs UNAS / WORK IN PROGRESS. 22.30hs. CUATRO PAYASOS MUERTOS. Grupo de rock.



Convocatoria a escultores. La Dirección General de Espacios Verdes convoca a artistas escultores que deseen exhibir sus obras en las próximas exposiciones a realizarse en el "Jardín de las Esculturas" del barrio de Belgrano y en el "Patio Porteño de Esculturas", del barrio de la Boca - Barracas. Los interesados (que deberán presentar currículum y fotografías de al menos cuatro esculturas) deberán comunicarse telefónicamente al 15-5044-7004, o por correo electrónico a

jardindelasesculturas\_moa@yahoo.com.ar



# Artesanías y espectáculos.

CHACARITA Av. Corrientes y Dorrego. © Sábados, domingos y feriados, 11

a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos. **CONGRESO** 

Hipólito Yrigoyen y Cevallos. © Sábados, domingos y feriados, 11 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE. a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.

**MATADEROS** Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio. **⊕** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.

Artesanías v espectáculos. LA BOCA

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.

# feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

**PALERMO** Malabia y Costa Rica. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO. Av. Santa Fe v Uriarte. **©** Sábados, domingos y feriados de

PARQUE AVELLANEDA **© Sábados, domingos y feriados, 11 POSITORES.** \$ 1. Miércoles gratis. a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA.

Artesanías y espectáculos. PARQUE PATRICIOS Av. Caseros v Almafuerte

© Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PAROUE PATRICIOS. Artesanías v espectáculos.

CURSO DE TANGO-DANZA. Previsto solo para principiantes, sin limite de edad y gratuito. Los interesados podrán inscribirse personalmente, presentando fotocopia de su documento, de 14 a 18 horas mañana. el sábado y el domingo. Cupo limitado. Informes e Inscripción em el piso 1º of, 106. Telefónicamente al

# **BELGRANO**

Av. Juramento, Vuelta de Obligado. Cuba v Echeverría.

 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO. **RECOLETA** 

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.

(9 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO". Clases de tango sin interrunción Av. Del Libertador y Av. Alvear.

**©** Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. (9 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA García del Río y Roque Pérez. (A) Sábados, domingos v feriados, 11

a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos. **SAN TELMO** 

Humberto I y Defensa. (9 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos Otras ferias

PAROUE RIVADAVIA Av. Rivadavia 4900.

Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados. PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además

actividades culturales. PLAZA DORREGO Humberto I y Defensa. 4331-9855. Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y

obras de arte. PLAZA JULIO CORTÁZAR Jorge Luis Borges y Honduras. Sábados, domingos y feriados, 10 a

# 20 hs. FERIA MAN UALISTA DE PLAZA CORTÁZAR. **MUSEOS**

DIRECCIÓN GENERAL DE MUSEOS **DE BUENOS AIRES** Av. de los Italianos 851, Puerto Madero. Lunes a domingos, 10 a 19 hs. VISI-TAS GUIADAS ESPONTÁNEAS PARA

PÚBLICO EN GENERAL Y VISITAS GUIADAS PARA TURISTAS EN CAS-TELLANO, INGLÉS Y PORTUGUÉS. Lunes a viernes, gratis. Sábados y domingos. \$ 1.

**CASA CARLOS GARDEL** 

Jean Jaures 735. 4964-2015. Lunes a viernes, 11 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 19 hs. Martes cerrado. Lunes, miércoles, jueves y viernes, 13 hs. Sábados, domingos y feriados, 13, 15 y 17 hs. VISITAS GUIADAS TODOS LOS DÍAS. Sólo castellano. La casa donde vivieran Carlos Gardel y su madre ha sido recuperada por la Dirección General de Museos con la finalidad de convertirla en un museo de sitio que rescate, conserve, exhiba y difunda el patrimonio cultural ciudadano que representa la obra de Gar del. CARLOS GARDEL SU TRAYECTO-RIA FN LIRLIGUAY. Hasta fines de agosto. ENRIQUE MACIEL, EXPOSI-

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE Av. Juramento 2291, 4783-2640. Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Martes cerrado. Sábados y domingos y feriados, 10 a 20 hs. Martes

cerrado, COLECCIÓN PERMANENTE.

TOR, CARLOS GARDEL Y SUS COM-

rio, pinturas y tallas de los siglos XVI Y XVII, artes decorativas y algunos testimonios de la cultura árabe. SALA BERRUGUETE. Dedicada a la imaginería religiosa española en donde se pueden valorar obras medievales, del renacimiento y del barroco, PATIO ANDALUZ, Frondoso e irregular, placentero para los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores y las diferentes texturas del piso. MIRARSE Y SER MIRADO. Del 1 al 31/7. \$1. Jueves

**DE ARTE HISPANOAMERICANO** 

ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

Tallas policromadas y retablos, bar-

gueños tanices alfombras braseros

nes fraileros de los siglos XIII al XX.

**6** Sábados, domingos y feriados,

16 v 18 hs. Días de semana, 17 hs.

**VISITA AL JARDÍN ANDALUZ. Todos** 

los primeros sábados del mes,

15.30 v 17 hs. PATIO CENTRAL.

Ambientación recreada por Enrique

Larreta en donde se exhibe mobilia-

y cerámicas, pinturas, arcones y sillodos, domingos y feriados, 11 a 19 hs. Lunes cerrado, EXPOSICIÓN PERMA-

NENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. INAUGU-RACION NUEVAS SALAS DE EXHIBI-CION. Producción Artística Americana: El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **DONACIONES 2008.** Durante todo iulio. RECUPERACIÓN DE LA CAPILLA **DEL PALACIO NOEL.** Durante todo iulio. \$1. Jueves gratis.

**DE ARTE POPULAR JOSÉ** HERNÁNDEZ Av. del Libertador 2373, 4803-2384. Miércoles a viernes, 13 a 19 hs.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE **DEL PATRIMONIO.** En las diferentes salas se pueden contemplar coloridos traies del carnaval correntino: variadas tallas de madera, tapices. carteras, cerámica, instrumentos

musicales, imágenes religiosas, piediano. Por otra parte, se muestra el trabajo de los principales plateros rioplatenses abarcando objetos realizados a mediados del siglo XIX. También se destacan los textiles tradicionales de las mujeres mapuches, que incluven un poncho perteneciente a un importante cacique. VISITA AUTO-GUIADA POR LA CASA. Recorrido guiado por medio de un cuadernillo.

www.museohernandez.org.ar . CON-TRAPUNTO Y OTRAS COPLAS. Muestra fotográfico de "Encuentro de copleros de Purmamarca" (2001 -2003), HERMÓGENES CAYO, SIERVO SERVIDOR DE LA VIRGEN, REINA DE LOS INDÍGENAS. Publicación del Diario de Hermógenes Cayo durante el Malón de la Paz (1946), inédito hasta la fecha. MATES DE PORCE-LANA. RECUERDOS DEL CENTENA-RIO. Colección Suescun - Benard. En conjunto con la Fundación Dr. Eduardo Durini, Hasta el 5/7, LA

RONDA DEL PLATA. Muestra del tore. Hasta el 26/7. RETROSPECTIVA JOVEN (1999-2009) 10 AÑOS EN LA CERÁMICA DE VERÓNICA IRMA GARCÍA KUBOTA. Ganadora de la l Bienal de artesanías Urbanas de

MEDIANO FORMATO. Del 31/7 al 30/8.\$1. Domingos, gratis. DE LA CIUDAD

Defensa 219, 4343-2123,

Buenos Aires. En el marco del pro-

grama Par, Hasta el 26/7. V SALÓN

DE ARTE TEXTIL DE PEQUEÑO Y **JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER Y EL MUNDO** TORIO DE MYRIAM STEFORD. Estilo Art-Decó. Defensa 219..COMEDOR DE Defensa 223. PROHIBIDO ESCUPIR

hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A

Hoy, a las 21 hs. ESTUDIO URBANO RADIO. Conducción Leandro Marques y Nicolás Pfeifer, Banda invitada Hermanos del León (foto). FM Flores 90.7. I domingo, a las 21 hs. PROGRAMA MÚSICA SIN LÍMITES. Conducción Martha Versace y José Luis Mollo. Entrevista a Miguel Duré (canto), Federico D'Atellis y Juan Pablo Smok Lew (guitarras). Dúo de música folclórica instrumental, conformado por dos notables intérpretes de la música clásica. En la oportunidad presentan su segundo CD, Color a nuevo. Por Radio de la Ciudad, AM 1110.

LA PROGRAMACIÓN COMPLETA

o. Domingo 12, 18 hs. INVASIÓN. 1969. Dir.: Hugo Santiago. MERCANO EL MARCIANO. 2002. Dir.: Juan Antín. TRES MINUTOS. 2008. Dir.: Diego Lublinsky.(foto)



**SOLARIS.** 1972. Dir.: Andrei Tarkovsky. CABEZA DE PESCADO. Dir.: July Massaccesi.

Lunes a domingos y feriados, 11 a 19 LOS AÑOS '50. SALA DE ARTEFACTOS EN EL SUELO Y DONDE COMÍAN LOS MUSICALES, VITROLAS, Defen-2º piso. AÑOS DE ABRIR Y CERRAR. Exposición de puertas antiguas. VENTA-INFANTIL. AMBIENTACIONES. DORMI- NAS DE BUENOS AIRES. Muestra fotográfica de Lucía Pacenza y Luis Girotti).

Casa de los Ouerubines. Defensa 223. **DUENDES, GNOMOS Y DEMAS ADOR-**NOS DE JARDÍN Y ARQUEOLOGÍA DE **BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Farmacia La Estrella. LATAS, CAJAS Y BOTE-

**AZUCENA SIN GUIPIUR** 

De Alfredo Megna

Dirección: Alfredo Megna

ados, 22.30 hs. Domingos, 19 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA

COOPERACIÓN

Av. Corrientes 1543 - 5077-8000

DE CÓMO PASA EL TIEMPO... De Gabriel Serenelli Dirección: Gabriel Serenelli

> Domingos, 17.30 hs. **EL PISO** Hidalgo 878 - 4958-6016

> > **FEATRO ESTAS OBRAS**

**FUEGOS De Marguerite Yourcenar** Dirección: Margó Menéndez

> Domingos, 18 hs. LA TERTULIA

Gallo 824 - 6327-0303



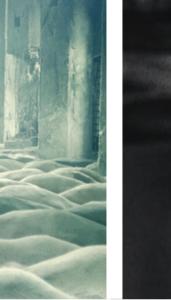


Actividades con entrada

4323-9669

LA IMAGINACIÓN AL PODER







Todos los domingos, a las 18, desembarca en el Microcine del Centro Cultural Recoleta lo mejor de la imaginación cinematográfica, de la mano del Museo del Cine "Pablo Ducrós Hicken", con entrada libre y gratuita.

UN NOTABLE CICLO DE CIENCIA FICCIÓN Y FANTASÍA EN LA RECOLETA

rróneamente considerado por muchos un género pasatista durante buena parte del siglo XX, en los últimos años la crítica supo llamar la atención sobre la importancia no sólo estética sino también política e ideológica de la ciencia ficción. Las naves espaciales, los androides y los viajes en el tiempo se presentan, en la mayoría de los casos, como intrincadas alegorías del

presente, por lo general de signo negativo, amén de permitir una inda-

gación ética de los dilemas del porvenir. En sus mitos, tan fascinantes como aterradores, la fantasía construye un imaginario social propio.

Atento a estas consideraciones, el Museo del Cine "Pablo C. Ducrós Hicken" ha programado, para los fines de semana de julio y agosto, el ciclo "Dimensión Recoleta", con el que procura mostrar, o recordar, a los porteños algunos casos en que el trabajo con este género cobra, además, características totalmente inusitadas o peculiares, y su gravitación, a menudo desconocida, en el panorama del cine nacional.

Este domingo, sin ir más lejos, se presenta una obra absolutamente singular dentro de la producción telúrica: Invasión, de Hugo Santiago, filmada en 1969. En ella, Lautaro Murúa, Olga Zubarry y Hedy Crilla encarnan a un grupo de personas que intentan detener una extraña incursión en una ciudad imaginaria, llamada Aquilea, que coincide en gran medida con Buenos Aires. Lo que la hace absolutamente singular, además de su calidad, es que cuenta con guión de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares, uno de sus pocos proyectos conjuntos que sí llegó a materializarse sobre la pantalla.

A lo largo de julio podrán verse, también, Mercano el marciano, curioso largometraje de animación nacional basado en la tira televisiva y revelación de 2002, con las voces de Graciela Borges, Roberto Carnaghi y Fabio Alberti, bajo dirección de Juan Antín, y Tres minutos, reflexión sobre la velocidad y el tiempo, de Diego Lublinsky encarnada por Nicolás Pauls, Julieta Zylberberg, Antonella Costa y María Alché. El ciclo culmina en agosto con dos funciones imperdibles. La pri-

mera, una proyección de Solaris, de 1972, el clásico indiscutido de Andrei Tarkovsky, donde una novela de Stanislaw Lem da pie a una poderosa e intensa reflexión sobre la consciencia, la culpa y la relación con los muertos. Cierra el ciclo, por el contrario, un preestreno absoluto v exclusivo: Cabeza de pescado, de July Massaccesi. Protagonizada por Martín Pavlovsky, Ingrid Pelicori, Laura Nevile y Carlos Kaspar, la película cuenta la infelicidad de una familia cuyo hijo padece, a causa de un virus, una terrible mutación: su cabeza se asemeja a la de una piraña y ha perdido los brazos. La intrigante película se proyectará, además, junto al cortometraje Gorgonas, de Salvador Sanz.

Música sin límites. Organiza la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad. Actividades en su mavoría con entrada libre y gratuita, sujeta a la capacidad de cada sala.

> **CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO**

# elángel

# **Suburbio** porteño

os griegos distinguían tragedia de drama. Aquella era inevitable e inmanejable, este contingente y previsible, a mano del hombre. En esa cosmovisión, la muerte constituía una tragedia en la que sólo el destino intervienía. En cambio, el drama era un sufrimiento reservado al acto de vivir, en que el ser humano opera como diestro titiritero. En esta perspectiva el suburbio configura un ámbito con dos miradas: una más prosaica legisla que esa franja alrededor de la ciudad tiene una característica distintiva: estar fuera de su ejido. Hasta ahí sería una mera convención geográfica, una simple determinación espacial, si no fuera que merece diversas interpretaciones conforme a los valores de la época; así las cosas, acabó incorporándose a la ciudad.

Homero Manzi exaltó el suburbio creando una suerte de himno a Buenos Aires. La luna suburbana de Sur reflota mansedumbre, rondas de vigilante, descanso de músculo. Nadie ha descubierto en Manzi literatura de anticipación, sin embargo la marcha sin querella por las noches de Pompeya ha pasado a integrar el desideratum popular. Tal cual sucede este tercer milenio, nadie puede negar que las míticas marchas sin querella se hayan convertido en un recuerdo grato, escenario de nostalgia.

¿Y qué tendrán que ver los griegos en todo esto? Simple: acercarnos esta distinción entre drama y tragedia para reflexionar sobre el punto. La realidad no es obra del destino sino de los hombres. Nadie sensato puede afirmar que antes no hubiera marginalidad, y que esta no se enseñoreara donde menos luz y prevención hubiere. Sombras y soledad eran, paradójicamente, materia prima de poetas y delincuentes. Lo curioso es que ahora no se acude a ella sino más bien se apela a su opuesto; los muchachos ahora también las chicas -, ya no respetan luz ni muchedumbre. El fenómeno no es el crecimiento del delito sino su instalación en lo cotidiano como un elemento más integrado a la vida.

No es una preocupación expulsarlo sino acomodarlo a una realidad que con ayuda de la dirigencia, se ha democratizado integrándose al ser ciudadano. Los ciudadanos piden por la policía, como si la policía fuera solución y no una consecuencia del delito. El prodigio de una cabriola circense operada en las neuronas del hombre, ha trastocado el orden de cosas, una suerte de subversión al revés no combatida sino alentada desde los laberintos del poder, ¡bendito Foucault!

La clase política no es el poder sino una de sus expresiones. En ella se debaten algunos ejemplares que superan la medianía, frente a otros envueltos en tinieblas. Detrás, oculta en una piel iridiscente, opera el poder real. Lo malo es que hay gente que cree manejar el destino cuando es el destino el que la maneja de modo discreto, convirtiendo el drama del hombre en tragedia. Y he aquí la conclusión: así como ocurre a esos hombres oscuros, inadvertidamente, el drama del suburbio integrado a la ciudad, está a un paso de convertirse en tragedia.

angeldebuenosaires@gmail.com

LLAS. LOS ENVASES DE AYER. Hasta fines de agosto. Defensa 219. Defensa 223. \$1. Lunes y miércoles gratis. **DE ARTES PLÁSTICAS EDUARDO** 

Av. Infanta Isabel 555, 4774-9452.

Martes a viernes de 12.00 a 20.00. Sábados, domingos y feriados de 10.00 a 20.00. Lunes cerrado. Martes a viernes, 11 y 14 hs., MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS. Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. Solicitar turnos al 4772-5628. **Sábados y domingos 16 y 17** hs. Para público en general; gratis. **VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. ESCULTURAS EN EL JAR-**DÍN. Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal, destinado especialmente a personas ciegas o disminuidos visuales. EXPOSI-CIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA **COLECCIÓN.** Un recorrido acotado y estable para trabajar con los docentes del sistema que acuerdan con nosotros

un antes y un después de su visita. PATRIMONIO: LA ABSTRACCIÓN GEO-MÉTRICA DESPUÉS DE LAS VANGUAR-DIAS. Hasta el 2/8. 20 + 20 GRABA-**DORES Y DIBUJANTES ARGENTINOS -ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS** ARTES. Hasta el 5/7. CARLOS PATRI-CIO GONZÁLEZ. GRABADOS. Hasta el 5/7. Martes a viernes, \$ 1. Miércoles y sábados, gratis.

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE **BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** 

Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.

Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos v feriados, 10 a 20 hs. Lunes cerrado. EXPOSICIÓN PERMANENTE **DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala Ricardo Zemboraín. Colección de platería urbana del siglo XIX. . Sala Tertulias. Mobiliario, iconografía y artes decorativas correspondientes a las 1ª y 2ª mitad del siglo XIX. Sala Independencia. Testimonios del proceso que se inicia con las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia Sudamericana. Confederación Argentina. Aspectos políticos, sociales y económicos de los gobiernos de Juan Manuel de Rosas. Lujos y Vanidades Femeninas del siglo XIX. Peinetones, alhajas, relojes, abanicos y otros accesorios de la moda femenina. Sala Leonie Matthis. La plaza de Mayo desde la fundación hasta el fin del siglo XIX a través de las aguadas de la pintora francesa. Sala Moda. Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. Emisiones - Inflación y Convertibilidad. La economía argentina a través de sus diferentes monedas. Sala de Armas. Colección de armas de fuego y armas blancas. Sala Keen. Platería rural. TEC-NISFERIO. Exposiciones referidas a Educación Ambiental. Consultar de lunes a viernes de 9 a 17 hs. Con duración de una hora, se abordan "Historias del Agua", "Historia de las Energías" e "Historia de las Comunicaciones". \$1. Mar-

tes y miércoles, gratis. **DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI** 



Latas, cajas y botellas: los envases de ayer. Los envases de productos comerciales de todo tipo que se compraban en las pulperías, los almacenes de ramos generales, los de barrio y las tiendas, grandes o pequeñas atesoran parte de la historia. Ellos han perdurado en el tiempo, transformando su función: latas de galletitas han termi-

nado de costureros en los que no faltaba el tubo de vidrio de Cafiaspirina lleno de alfileres. Otras, guardaban sólo botones de mil formas diferentes con los que jugaban los chicos, previa búsqueda de la lata en el ropero de la abuela. Todos recordamos alguna caja o lata que por alguna razón esta unida a nuestra vida. "Yo entendí, cuando era chico, qué cosa era el infinito gracias a una lata vacía de Polvo Royal que me dieron para jugar", expresa Eduardo Vázquez, director del Museo de la Ciudad, quien afirma que esta exposición pretende ser "un vehículo con el que conocer el vasto mundo de los envases sin los cuales la vida diaria sería imposible, cargados de significados que trascienden su mero objetivo nos rodean e invaden nuestro mundo, algunos con el riesgo de perturbarlo. Muchos cargados de recuerdos, practicidad o belleza pueden ser

Lunes a domingos y feriados, de 11 a 19 hs. Entrada general, \$1; lunes y miércoles, gratis. En el Museo de la Ciudad. Defensa 219. Hasta fines de agosto.

Puiol 644, 4433-3396

Martes a domingos y feriados, 11 a 19 hs. Jueves, viernes, sábados y domingos, 17 hs. VISITAS GUIADAS. Duración de 1 hora. Recorrido por las dos salas de exposiciones y el taller del escultor Luis Perlotti. Martes y miércoles, 17 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS DE 4 A 10 AÑOS. Duración de 1 hora. Recorrido por las salas con Del 7 al 28/8. \$ 1. Miércoles, gratis. **DE BELLAS ARTES DE LA BOCA** guión adaptado para chicos. La visita

finaliza con una mesa didáctica. CEN-TRO ARGENTINO DE ARTE CERÁMICO. Exposición de cerámicas de artistas nacionales. Del 3/7 al 2/8. 11+2 IDENTIDADES. Trece Escultores de diferentes generaciones que vienen desarrollando una actividad común: el compromiso de la creación artística junto a la tarea docente universitaria.

JARTOLU

**BENITO QUINQUELA MARTÍN** 

Av. Pedro de Mendoza 1835. 4301.1080

Martes a domingos de 10 a 18 hs. Ubicado en el barrio de La Boca, el edificio de estilo racionalista exhibe un panorama del arte figurativo

argentino desde fines del siglo XIX hasta nuestros días, además de la colección de mascarones de proa, única en Latinoamérica, y grandes obras y objetos personales de Quinquela Martín. EL UNIVERSO CABE EN UN RÍO. RAMÓN AYALA: PINTURAS. Del 4/7 al 2/8. ARTISTAS **TUCUMANOS CONTEMPORÁNEOS.** Del 4/7 al 2/8. DANIEL HORACIO AGUIRRE. Del 8/8 al 6/9. ERNESTO MORALES. Del 8/8 al 6/9. museoquinquela@yahoo.com.ar. Entrada libre, bono contribución opcional. Museo dependiente del Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

**)** Centros de exhibición **CENTRO CULTURAL RECOLETA** 

Junín 1930. 4803-1041 Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21 hs. ERNESTO

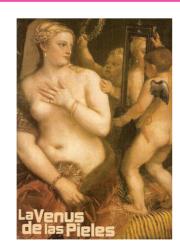
PESCE. La Deriva. Obra Reciente. Sala Cronopios. Hasta el domingo 12 de julio. JORGE GONZÁLEZ PERRIN. EI revés de su trama. Sala C. Hasta el domingo 12 de julio. MATTHIAS SCHWEICKARDT. El congelamiento en la secuencia expresiva. Espacio Central Planta Alta. Hasta el domingo 12 de julio. FELIPE JIMÉNEZ - MILO LOCKETT - MIGUEL REP. La mesa está servida. Sala 10 Hasta el domingo 12 de julio. **HERNÁN CESAR.** Pequeño Presente. Sala 11. Hasta el domingo 12 de julio. GIOVANNA FORTI. Obras 1997-2009. Salas 1 y 2. Hasta el domingo 12 de julio. MARTA ARES INÁNIME. Sala Prometeus. Hasta el domingo 19 de julio. MARTÍN CALCAGNO. La delicada fragancia del amor. Microespacio. Hasta el domingo 12 de julio. **ALEXANDRA** VALDIVIESO / DARIA ORLANDI. Flash Existencial. Sala 13. Hasta el domingo 12 de julio. MARIA MEDICA. Casi UNO. Fotografías. Sala 5. Hasta el domingo 12 de julio. ANA SEGGIARO. Nieve azul. Sala 12. Hasta el domingo 12 de

julio. AUTOMATIC MOVING CO. Sala 4. Hasta el domingo 12 de julio.



# Centro Argentino de Arte Cerámico en el Museo Luis Perlotti.

La Subsecretaría de Cultura, a través de la Dirección General de Museos, presenta la exposición del "Centro Argentino de Arte Cerámico - CAAC", que el Museo de Esculturas Luis Perlotti organiza hasta el 2 de agosto en la sala del 1º piso de su sede renovada de Pujol 644, del barrio de Caballito. Además, realizará un cóctel con artistas e invitados el viernes 31 de iulio a las 19. Los artistas convocados son: Dora Abadi, Belén Alonso, Anita Bado, Aída Beck, Alejandra De Stefano, Edit González, Eva Hernández, Sebastián Hernández, Carlos Jordan, Julieta Mastruzzo, Maria Laura Onofrio, Adriana Schmied y Beba von Zabel. Mientras que, los invitados son: Héctor Alves, Jorge Basile, Alejandra Bernardi, Adriana Cerviño, Teodolina García Cabo, María Garriga, Graciela González Miami, Jorge Guasp, Dora Isdatne, Alejandra Jones, Mónica Lerner, Nilda Luján, Antonio Molina, Graciela Olio, Luis Pardini, Carlota Petrolini, Luciana Rosas, Leo Tavella (foto), Ricardo Oliva y Vilma Villaverde. Martes a domingos, 11 a 19 hs. Entrada, \$1. Miércoles y viernes, gratis.



La Venus de las Pieles. Recién estrenada, puede verse en el Espacio de Investigación Teatral, El Brío, esta puesta basada en el libro homónimo de Leopold Von Sacher-Masoch, con dramaturgia de Claudio Quinteros, y dirección de Quinteros y Navla Pose. Un hombre sueña, soñó o esta soñando en un tiempo suspendido. Un hombre confundido por el horror y la belleza de su imaginario suprasensual. Un sótano. En ese sótano un recorte de algo, como la proyección de un fragmento del pasado, un estallido de tiempo que se cierra sobre la doble dialéctica que comprende el universo masoguista: la víctima que habla a través de su verdugo. En ese transcurrir, Severino extorsionará a Wanda con la intención de que ella lo convierta en su esclavo. Una y otra vez hasta persuadirla a trascender sus límites. Tanto el juego de poder como el sometimiento y la humillación llegarán a la cumbre cuando Wanda, viéndose en el reflejo de un espejo aumentado y deformante, encuentre las riendas de su propio deseo. Quinteros expresó sobre la propuesta: "La obra de Sacher-Masoch ha caído injustamente en el olvido. Por la temática que aborda, tiene un alto valor cultural. El sentido común maneja en su discurso perversiones instaladas a modo de estatutos sin conocer su origen y por ende, sin poder analizar y revertir sus consecuencias. En las rela-

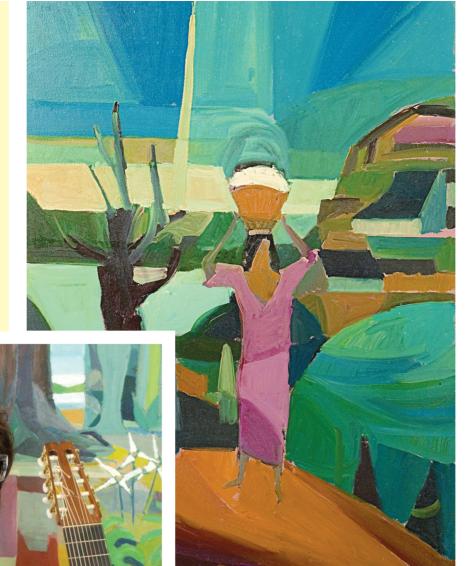
ciones amorosas el sometimiento y la dominación del otro se convierte en moneda corriente y, la mayor parte de las veces, esto es visto como algo 'normal'...". Gilles Deleuze define la obra de Masoch con una característica erótica y perversa: "La capacidad de desexualizar el amor y sexualizar toda la historia de la humanidad'. Este punto que es omitido en los análisis sobre la obra de Masoch trasciende las relaciones amorosas llevando esta perversidad más allá de lo privado, convirtiéndola en un síntoma publico, social y político". Realización integral, sonora y espacial: Equipo de Teatro El Brío. Esta obra ha ganado el Concurso Nacional de

Producción Teatral del Instituto Nacional del Teatro, y cuenta con el auspicio del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y de la Embajada de Austria en Buenos Aires. Funciones: sábados a las 21.30 y a las 23.30 hs. El Brío, Espacio de Investigación Teatral, Guatemala 5092. Reservas: 4771-7005. Entradas: \$25 y \$15 (descuentos a estudiantes y jubilados).

Tango y Trasplante. Este sábado, a las 16.30, en el Hospital General de Agudos "Cosme Argerich" se llevará a cabo un espectaculo denominado Tango y trasplante, destinado a los pacientes internados, las visitas, familiares y los vecinos que concurren a diario a los consultores externos. En la oportunidad actuará Juan José "Chiche" Peluffo y Alfredo y Noemí, de la Escuela Tinta Roja. El espectaculo tiene la particularidad que su principal impulsor, Chiche Peluffo es un paciente del Hospital que recibió un corazón en el establecimiento, hace más de 13 años, y en agradecimiento, hace estas presentaciones periodicamente.

Sábado, 16.30 hs. Hall Central del Hospital General de Agudos "Cosme Argerich" (Pi y Margall 750, La Boca).

# "El universo cabe en un río" es el nombre de la exposicion de oléos de una figura clave del folclore mesopotámico argentino. El misionero, autor de "El mensú" y "El jangadero", clásicos de un repertorio que suma unos 400 temas, muestra por primera vez en La Boca una faceta artística que completa aquella que su público ya conoce.



- 1) Mujer del río Uruguay, una de las obras QUE FORMAN PARTE DE LA MUESTRA. FOTOGRAFÍA DE MARCOS LÓPEZ.
- 2) RETRATO DE RAMÓN CON SU GUITARRA, DETRÁS UNA DE SUS OBRAS. FOTOGRAFÍA DE MARCOS LÓPEZ, EXTRAÍDA DE SU DOCUMENTAL SOBRE RAMÓN AYALA, "EL MENSÚ".

Ambas exposiciones pueden visitarse hasta el 2 de agosto en el Museo Benito Quinquela Martín. Martes a viernes de 10 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 11 a 18 hs. Bono contribución, \$5.

l fin de semana pasado, ocurrió un hecho de gran interés cultural en el Museo de Bellas Artes Quinquela Martín, que depende del Ministerio de Educación porteño. Se inauguró la exposición "El universo cabe en un río", un conjunto de pinturas recientes del artista misionero Ramón Ayala Cidade, "El mensú". Músico, poeta y pintor, el destacado compositor fue alumno de la Escuela Pedro de Mendoza, que donó Quinquela Martín, y aún conserva cuadernos con escritos y dibujos sobre la selva y el río de entonces. La gran noticia al respecto es que por primera vez, expone sus óleos en el museo de La Boca.

En el contexto de la inauguración, el fotógrafo santafesino Marcos López filmó una escena de un documental experimental que está rodando para intentar contar la extraordinaria vida de Ayala. Cuando finalizó la proyección de un avance de ese trabajo, el músico interpretó algunos temas de su repertorio, versionados en distintas décadas por artistas de la talla de Ramona Lagarza, Mercedes Sosa, César Isella y Liliana Herrero, entre otros.

Víctor Fernández, curador del Museo, sostiene que las pinturas del artista "evocan de inmediato la profundidad de la selva, el potente y múltiple cromatismo de costas, cielos y ríos, la armonía y el conflicto de los elementos, y por sobre todo, la vida humana y sus vicisitudes. Porque toda la esencial belleza de un paisaje tal vez pueda resumirse en los seres que lo habitan y, de algún modo le confieren sentido".

"Las líneas y direcciones virtuales que en ocasiones acercan la obra de Ayala a ciertas propuestas post cubistas, son mucho más que una acertada búsqueda plástica: crean sentido. Esas líneas que estructuran la superficie plástica, al mismo tiempo representan (nos develan) hilos que, aunque invisibles para muchos, Avala presiente que todo lo vinculan y quizá, hasta tejen destinos", destacó el curador. Ayala compuso alrededor de 400 obras musicales, entre las que se destacan "El mensú" (cosechero de la verba mate), "El cosechero" (trabajador de los algodonales), "El jangadero" (hombre de la balsa). Además, fue creador del ritmo "El Gualambao"

# Artistas Tucumanos Contemporáneos

Además, en el Museo Benito Quinquela Martín puede verse la muestra "Artistas **Tucumanos** Contemporáneos", integrada por óleos y dibujos de Daniel Arnedo y Marcelo Lazarte. Organizada juntamente con la Fundación "Sixto Aurelio Salas", como parte de un proyecto de iniciativas conjuntas iniciadas hace ya tres años, con esta exposición el Museo cumple con el propósito de exhibir producciones de los más destacados artistas del país, una de las misiones fundacionales de la institución. Sobre la obra de Arnedo, quien frecuenta el mundo del tango, Víctor Fernández, curador del Museo señaló: "...propone imágenes vinculadas a contextos, personajes y situaciones propias del género musical que, trascendiendo ampliamente los límites de su ámbito originario, ha obtenido carta de ciudadanía universal. Y precisamente a aquello de universal inherente al tango es que remiten las obras de Arnedo, en dibujos y pinturas en los que, valiéndose de un sólido oficio, nos involucra en un mundo donde campea la nostalgia y la celebración, el amor y la soledad, lo cotidiano y el misterio...". Mientras tanto, Marcelo Lazarte, artista de reconocida trayectoria, expone un conjunto de obras con su distintivo. "A fuerza de talento y oficio, ha creado un universo propio, que inmediatamente nos involucra en su extrañeza y su magia. Espacios ambiguos, sabiamente articulados en el espacio pictórico, se constituyen en vastos escenarios donde una diversidad de seres y objetos interactúan o se ignoran, compartiendo acaso sin saberlo, un mismo destino con mucho de absurdo, humor o ironía", expresó Fernández.

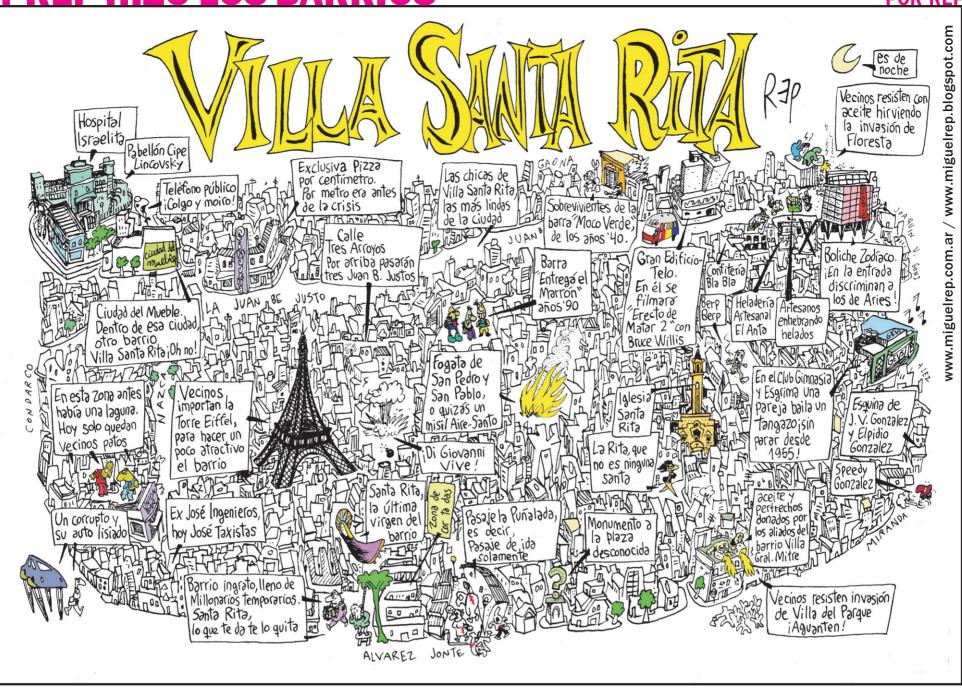


Le aseguro que todavía no lo puedo enten-

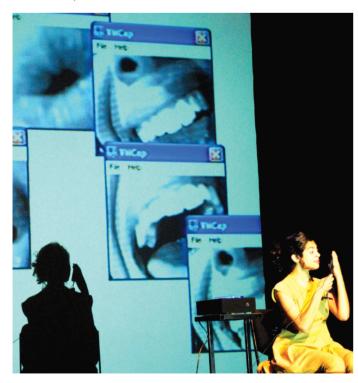
der v creo que nadie lo entendería v menos cómo terminó algo que ya de entrada comenzó mal y yo todavía sin saber para qué ni por qué, le juro, ni yo, ni el Flaco, ni mucho menos el Beto, y eso que la piña fue derechito al ojo de él, que suerte que la esquivó, y yo entiendo por qué el Beto no preguntó ni nada; qué iba a preguntar si cualquiera hubiera hecho lo mismo, lo que pasa es que el gordo tiene la mano pesada y eso que alcanzó a sacar una sola y sin mucha bronca todavía, sin mucha bronca porque no hubo tiempo, si no lo mata, lo hace pelota y así y todo con esa sola mano lo mandó hasta las mesas que están contra la pared y nosotros lo frenamos: "Pará Gordo, dejá algo para el hospital", le dijimos el Flaco y yo, y la otra, la mina, la muy pelotuda haciéndose la monia y chillando como una gata asustada como si no hubiese sido culpa de ella, la muy turra, meta mostrar las gambas, acariciándolo al tipo y mirando para el lado del

Beto, y la gambucha para aquí y la gambucha para allá y la pollera para cualquier lado que ni le cuento, y nosotros pensamos que el tipo era un punto propio propio, candidato firme a paquete con moño y todo y va y se aviva que el Beto la relojea y ahí es cuando yo no entiendo más nada porque seguro que por más caliente que esté, se tendría que haber dado cuenta que éramos tres, porque ahí en la mesa éramos tres y cualquiera podía contar y no podía haber ninguna duda y yo encima, para no levantar más la cosa, entro a mirar para cualquier lado con disimulo mientras con la mano me morfo una risa que ya no daba más porque yo ¿qué interés iba a tener en armar una bronca así con un tipo así que para colmo no levanta más de un metro sesenta? y justo con esa mina, que no es por ser bocina, pero que es bastante junadita ella, que ya tuvo unos cuantos clásicos encima y con buena monta, y para colmo el tipo, no

sé, vava a saber, se crevó Gardel, a lo mejor, digo yo, usted sabe, que ahí no lo junaba nadie, los tres, nosotros digo, que paramos siempre allí y el Gallego ya nos conoce, y se va derechito al Beto, y aquél no lo podía creer hasta que tuvo que esquivar la mano derecho al ojo, y el Beto es un ropero de tres cuerpos, usted lo vió, pero el pobre qué culpa puede tener, me parece, y él... ¡sácate!, saca esa mano y el pibe para allá para el fondo, y menos mal que estábamos nosotros y el Beto es un pan de Dios y lo dejó ahí, tal cual, que quién se puede imaginar que el otro fuera a hacer lo que había hecho, nada más que por pura gana de ligarla, nada más, porque esa mina no vale ni media piña de ésas, junada por todos ella y quién se iba a imaginar que después el petiso, digo el muchacho ese, resultara ser el hijo del comisario de la cuarta, por eso yo digo que todo fue una gran equivocación, ¿me interpreta señor oficial?



Visible. ¿Qué lugar ocupan las nuevas tecnologías en la vida cotidiana? ¿Cuál es la medida del tiempo en un mundo dónde el trayecto entre nuevo y obsoleto es cada vez más corto? El Colectivo La Fase - integrado por artistas relacionados con las artes teatrales y visuales - presenta "Visible", espectáculo que tematiza el uso cotidiano de la tecnología con un formato que da cuenta de esto y ahonda en esos interrogantes. El estreno será este sábado a las 19, bajo la dirección de Ana Alvarado. Discursos fragmentados asentados en los usos actuales de la tecnología se disuelven en un puñado de intentos de comunicación truncos, no resueltos, ambiguos. Con una mirada irónica e inteligente, el colectivo coordinado por Ana Alvarado superpone el plano virtual y material para poner en escena lo que la autora de la pieza -Ana Laura Suárez Cassino- define como "la era de los amateurs". Esta propuesta cuenta con la participación especial del grupo BUENÍSSSIMO que realiza una instalación especial en el marco de las funciones del 11 y 18 de julio y 15, 22 y 29 de agosto. Funciones: sábar dos de julio y agosto, a las 19 hs. Entrada libre y a la gorra. Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640.



JEFE DE GOBIERNO MAURICIO MACRI MINISTRO DE CULTURA HERNÁN LOMBARDI

CulturaBA 8 9 al 15 de julio de 2009

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Ministerio de Cultura

# ¿Cómo llego?

# CENTROS CULTURALES

**Centro Cultural General San Martín.** Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.

**Centro Cultural Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

# COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

**De la Ribera.** Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

**San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

**Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

# MUSEOS

**Casa Carlos Gardel.** Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

**De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández

**Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

**De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier** 

**General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

# CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

**Complejo Cultural Chacra de los Remedios.** Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. CGPC: 9. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155 y 180

**Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200 (bajo autopista). 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte: Línea E.

**Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 202. 4611-2650 / 4612-2412. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte: Línea A. Ferrocarril: Sarmiento.

**Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 143, 152, 159, Subte: Líneas A, D y E.

**Centro Cultural Resurgimiento.** Gral. J. G. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 109, 113, 63, 133, 135, 110, 134, 47, 84, 24.

**Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 6, 9, 12, 25, 28, 37, 50, 59, 65, 91, 95, 133, 134, 150, Subte: Líneas C y H. Ferrocarril: Roca.

**Espacio Cultural Julián Centeya.** San Juan 3255. 4931-9667. CGPC: 3. Colectivos: 4,7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160 y 165, Subte: Línea E.

**Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 71, 76, 87, 90, 93, 108, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160. Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D. Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.